



**CERTIFICATE OF COVERAGE UNDER THE CANADA PENSION PLAN PURSUANT TO ARTICLE V OF THE AGREEMENT ON SOCIAL SECURITY BETWEEN CANADA AND THE UNITED STATES**

**CERTIFICAT D'ASSUJETTISSEMENT AU RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA EN VERTU DE L'ARTICLE V DE L'ACCORD SUR LA SÉCURITÉ SOCIALE ENTRE LE CANADA ET LES ÉTATS-UNIS**

EMPLOYED PERSON  
TRAVAILLEUR SALARIÉ

SELF-EMPLOYED PERSON  
TRAVAILLEUR AUTONOME

Name of worker – Nom du travailleur	Canadian Social Insurance Number – Numéro d'assurance sociale au Canada	
	Date of birth – Date de naissance	
Address – Adresse	Citizenship – Nationalité	
Name of employer in Canada – Nom de l'employeur au Canada	Date of hire – Date d'embauche	
	Business Number in Canada – Numéro d'entreprise au Canada <b>RP</b>	
Address in Canada – Adresse au Canada		
Name and address of the business where the worker will be working in the foreign country – Nom et adresse de l'entreprise où le travailleur travaillera dans le pays étranger		
<b>INITIAL DETACHMENT – DÉTACHEMENT INITIAL</b>	<b>EXTENSION – DÉTACHEMENT PROLONGÉ</b>	
Expected period of initial detachment – Durée prévue du détachement initial	Expected period of extended detachment (for extensions also indicate date of initial detachment)	Durée prévue du détachement prolongé (pour les prolongations, indiquer les dates du détachement initial)
_____ from – du _____ to – au _____	_____ from – du _____ to – au _____	_____ from – du _____ to – au _____
I hereby certify that, to the best of my knowledge, the information contained in this request is accurate and complete.	Par la présente, j'atteste qu'au meilleur de mes connaissances, les renseignements fournis dans la présente demande sont exacts et complets.	
_____ Print name of authorized officer – Nom de la personne autorisée en lettres moulées	_____ Authorized signing officer – Personne autorisée	
_____ Telephone – Téléphone	_____ Date	

**CERTIFICATE OF COVERAGE  
CANADA REVENUE AGENCY**

The worker named above is subject to the coverage provisions of the Canada Pension Plan and exempt from U.S. laws regarding social security and medicare taxes by virtue of Article V of the agreement during the period.

**CERTIFICAT D'ASSUJETTISSEMENT  
AGENCE DU REVENU DU CANADA**

Le travailleur susmentionné est assujéti aux dispositions de participation du Régime de pensions du Canada et exempté des lois des États-Unis concernant la sécurité sociale en vertu de l'article V de l'accord pendant la période.

\_\_\_\_\_ from – du \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ to – au \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Authorized officer of CRA – Agent autorisé de l'ARC

\_\_\_\_\_  
Date